

Aufstellungsanweisung Installation Instructions Notice de montage

AWA 27-409 (8/76)



KLÖCKNER-MOELLER

Montage der Stromschienen ES-ETS

Installation of ES-ETS busbars

Montage des barres ES-ETS

1. Stromschiene (Bild 1) auf Länge schneiden.
2. Stromschiene im Abstand von maximal 300 mm mit Schienenträgern auf Montageplatte befestigen (Bild 2 und 3). Bei Montage mit MR 25-System mit Montageflansch und Sechskantschraube M 6 × 12 auf Säule MR 25 S... befestigen (Bild 4).
3. Stromschiene in Schienenträger einschnappen.
4. Doppelanschlüßungen mit Flachkopfschrauben M 4 × 6 auf Stromschienen aufschrauben. Beidseitig vom Schienenträger Doppelanschlüßungen vorsehen (Bild 5).

-
1. Cut busbar to required length (Fig. 1).
 2. Fasten busbar supports to mounting plate at intervals of max. 300 mm (Fig. 2 and 3).
Where System MR 25 is used, fasten to column MR 25 S with mounting flange and M 6 × 12 hexagon-head screw (Fig. 4).
 3. Snap-fasten busbar into busbar support.
 4. Fix dual connectors to busbars by means of M 4 × 6 cheese-head screws. Provide dual connectors on either side of the busbar support (Fig. 5).

-
1. Couper la barre à la longueur (figure 1).
 2. La fixer sur la platine à intervalles de 300 mm max. à l'aide des supports. (fig. 2 et 3).
En cas de montage MR 25: fixer la barre sur la colonnette MR 25 S... à l'aide du flasque et de la vis 6 × 12 (figure 4).
 3. Encliqueter la barre sur les supports.
 4. Visser les doubles fiches plates sur les barres à l'aide de vis à tête plate 4 × 6. Prévoir des doubles fiches plates de part et d'autre du support (figure 5).

Fig. 1

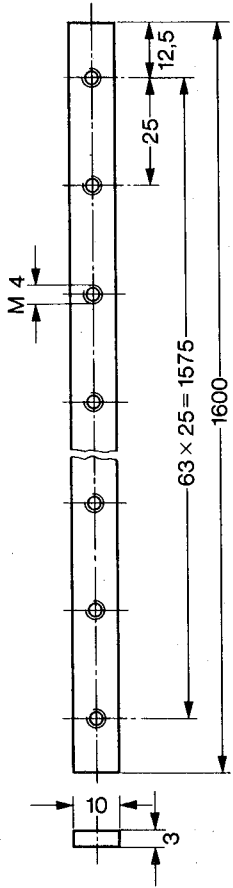


Fig. 2

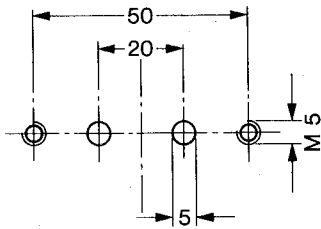


Fig. 3

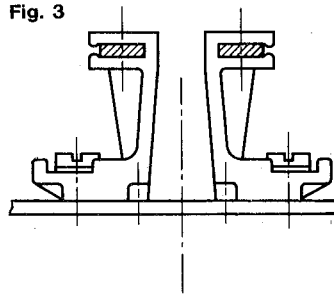


Fig. 4

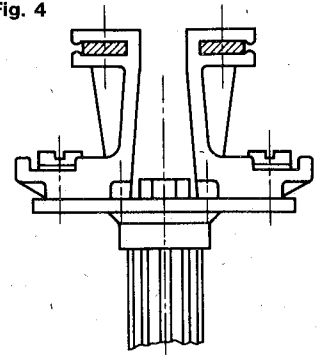


Fig. 5a

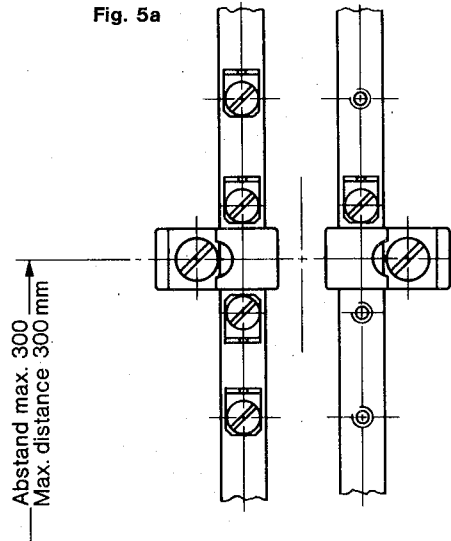


Fig. 5b

